



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL OPERADOR

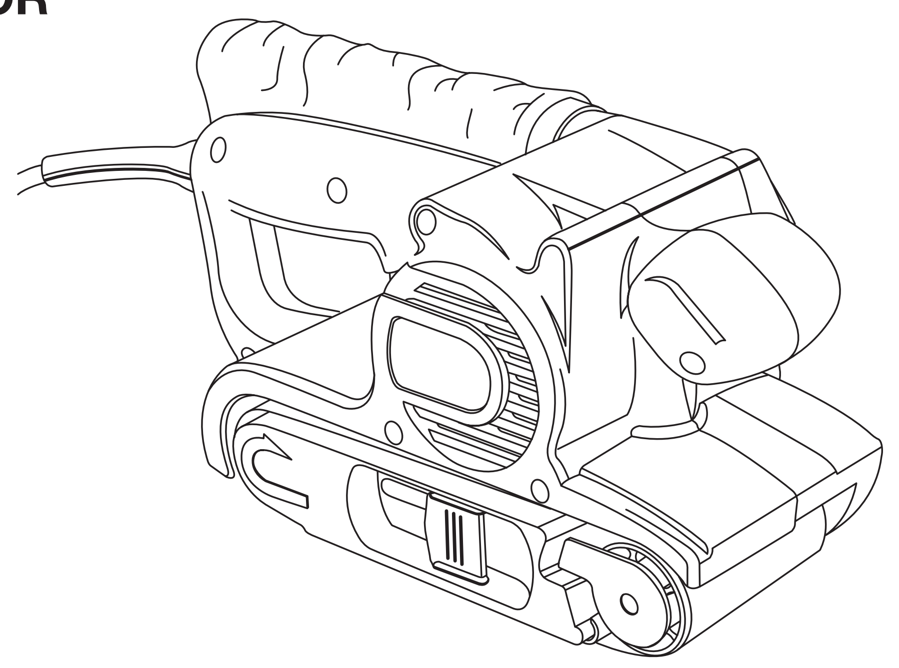
BELT SANDER

DOUBLE INSULATED

PONCEUSE À BANDE
À DOUBLE ISOLATION

LIJADORA DE BANDA
CON DOBLE AISLAMIENTO

BE318-2



Your belt sander has been engineered and manufactured to our high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.

 **WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

Thank you for your purchase.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Cette ponceuse à bande a été conçue et fabriquée conformément aux strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenu, il vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

Merci de votre achat.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

Su lijadora de banda ha sido diseñada y fabricada de conformidad con nuestras estrictas normas para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido y eficiente funcionamiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

Le agradecemos su compra.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

This tool has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product making it easy to maintain and operate.

WARRANTY

RYOBI® POWER TOOL - LIMITED THREE YEAR WARRANTY AND 90 DAY EXCHANGE POLICY

One World Technologies, Inc., warrants its RYOBI® power tools with the following conditions:

90-DAY EXCHANGE POLICY: During the first 90 days after date of purchase, you may either request service under this warranty or you may exchange any RYOBI® power tool which does not work properly due to defective workmanship or materials by returning the power tool to the dealer from which it was purchased. To receive a replacement power tool or requested warranty service, you must present proof of purchase and return all original equipment packaged with the original product. The replacement power tool will be covered by the limited warranty for the balance of the three year period from the date of the original purchase.

WHAT THIS WARRANTY COVERS: This warranty covers all defects in workmanship or materials in your RYOBI® power tool for a period of three years from the date of purchase. With the exception of batteries, power tool accessories are warranted for ninety (90) days. Batteries are warranted for three years.

HOW TO GET SERVICE: Just return the power tool, properly packaged and postage prepaid, to an Authorized Service Center. You can obtain the location of the Service Center nearest you by contacting a service representative at One World Technologies, Inc., P.O. Box 1207, Anderson, SC 29622-1207, by calling 1-800-525-2579 or by logging on to www.ryobitools.com. When you request warranty service, you must also present proof of purchase documentation, which includes the date of purchase (for example, a bill of sale). We will repair any faulty workmanship, and either repair or replace any defective part, at our option. We will do so without any charge to you. We will complete the work in a reasonable time, but, in any case, within ninety (90) days or less.

WHAT'S NOT COVERED: This warranty applies only to the original purchaser at retail and may not be transferred. This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defects resulting from misuse, abuse, neglect, alteration, modification or repairs by other than Authorized Service Centers. One World Technologies, Inc. makes no warranties, representations or promises as to the quality or performance of its power tools other than those specifically stated in this warranty.

ADDITIONAL LIMITATIONS: Any implied warranties granted under state law, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to three years from the date of purchase. One World Technologies, Inc. is not responsible for direct, indirect, or incidental damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING:**

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be drawn into air vents.
- **Do not use on a ladder or unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the power tool in unexpected situations.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **When servicing a power tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

BELT SANDER SAFETY WARNINGS

- **Hold power tool by insulated gripping surfaces, because the belt may contact its own cord.** Cutting a “live” wire may make exposed metal parts of the tool “live” and could give the operator an electric shock.
- **Know your power tool. Read operator’s manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- **Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Inspect tool cords periodically and, if damaged, have repaired at your nearest authorized service center. Constantly stay aware of cord location.** Following this rule will reduce the risk of electric shock or fire.
- **Check damaged parts. Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center.** Following this rule will reduce the risk of shock, fire, or serious injury.
- **Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. A wire gauge size (A.W.G.) of at least 14 is recommended for an extension cord 50 feet or less in length. A cord exceeding 100 feet is not recommended. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.** An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.
- **Inspect for and remove all nails from lumber before using this tool.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **If the power supply cord is damaged**, it must be replaced only by the manufacturer or by an authorized service center to avoid risk.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

CALIFORNIA PROPOSITION 65

 **WARNING:**

This product and some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities may contain chemicals, including lead, known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. ***Wash hands after handling.***

Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
⚠	**DANGER:**	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
⚠	**WARNING:**	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠	**CAUTION:**	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	CAUTION:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
⚠	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
min	Minutes	Time
∿	Alternating Current	Type of current
n_o	No Load Speed	Rotational speed, at no load
⧈	Class II Construction	Double-insulated construction
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute

DOUBLE INSULATION

Double insulation is a concept in safety in electric power tools, which eliminates the need for the usual three-wire grounded power cord. All exposed metal parts are isolated from the internal metal motor components with protecting insulation. Double insulated tools do not need to be grounded.



WARNING:

The double insulated system is intended to protect the user from shock resulting from a break in the tool's internal insulation. Observe all normal safety precautions to avoid electrical shock.

NOTE: Servicing of a tool with double insulation requires extreme care and knowledge of the system and should be performed only by a qualified service technician. For service, we suggest you return the tool to your nearest authorized service center for repair. Always use original factory replacement parts when servicing.

ELECTRICAL CONNECTION

This tool has a precision-built electric motor. It should be connected to a **power supply that is 120 V, AC only, 60 Hz, (normal household current).** Do not operate this tool on direct current (DC). A substantial voltage drop will cause a loss of power and the motor will overheat. If your tool does not operate when plugged into an outlet, double-check the power supply.

EXTENSION CORDS

When using a power tool at a considerable distance from a power source, be sure to use an extension cord that has the capacity to handle the current the tool will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in overheating and loss of power. Use the chart to determine the minimum wire size required in an extension cord. Only round jacketed cords listed by Underwriter's Laboratories (UL) should be used.

When working outdoors with a tool, use an extension cord that is designed for outside use. This type of cord is designated with "W-A" or "W" on the cord's jacket.

Before using any extension cord, inspect it for loose or exposed wires and cut or worn insulation.

**Ampere rating (on tool faceplate)

	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
Cord Length	**Wire Size (A.W.G.)**					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

***Used on 12 gauge - 20 amp circuit.*
NOTE: AWG = American Wire Gauge



WARNING:

Keep the extension cord clear of the working area. Position the cord so that it will not get caught on lumber, tools or other obstructions while you are working with a power tool. Failure to do so can result in serious personal injury.



WARNING:

Check extension cords before each use. If damaged replace immediately. Never use tool with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock resulting in serious injury.

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Belt Size ....3 in. x 18 in.
Sanding Surface.. 16.5 sq. in.
No Load Speed ....700 ft./min.
Input .... 120 V, AC only, 60 Hz, 5.3 Amps
Net Weight.. 6.98 lbs.

KNOW YOUR BELT SANDER

See Figure 1, page 13.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

LOCK-ON

The lock-on feature allows you to lock the switch trigger in the **ON** position. Locking the switch trigger on allows you to operate the sander for extended periods of time.

TENSION RELEASE LEVER

The tension release lever aids in quick and easy belt changes.

TRACKING KNOB

The tracking knob allows you to easily adjust the belt tracking.

DUST COLLECTION BAG

The dust collection bag attaches to the sander and keeps dust to a minimum.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product has been shipped completely assembled.

- Carefully remove the tool and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

 **WARNING:**

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the tool carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Belt Sander

Sanding Belt

Dust Collection Bag

Operator's Manual

 **WARNING:**

If any parts are damaged or missing do not operate this tool until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

 **WARNING:**

Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

 **WARNING:**

Do not connect to power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

 **WARNING:**

Do not allow familiarity with tools to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

 **WARNING:**

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

 **WARNING:**

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this tool. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

APPLICATIONS

You may use this tool for the purposes listed below:

- Sanding wood, metals, plastics, and other materials
- Smoothing rough boards, chamfering, rounding edges
- Removing rust, paint, varnishes, and stains

SELECTING SANDING BELTS

Selecting the correct size and type of sanding belt is an important step in achieving a high quality sanded finish. Aluminum oxide, silicon carbide, and other synthetic abrasives are best for power sanding.

In general, when sanding, coarse grit removes the most material and fine grit produces the best finish. The condition of the surface to be sanded determines which grit will do the best job. If the surface is rough, start with a coarse grit and sand until the surface is uniform. Then use medium grit to remove scratches left by the coarser grit. Finally, use finer grit for finishing the surface. Always continue sanding with each grit until the surface is uniform.

USING SANDING BELTS

TO INSTALL/CHANGE SANDING BELTS

See Figures 2 - 4, page 13.

Follow these steps to install or change sanding belts.

- Unplug the sander.

 **WARNING:**

Failure to unplug the tool could result in serious injury due to accidental starting.

- Position the sander on its side with the cord on the left.

 **WARNING:**

Keep hands and fingers clear of both rollers and spring mechanism at all times. Failure to do so could result in fingers getting pinched, causing serious injury.

- Raise the tension release lever.

  NOTE: If you are changing sanding belts, remove the old sanding belt at this time.
- Install the sanding belt.

 **CAUTION:**

If the sanding belt is not a bidirectional belt, ensure that the arrow inside the belt is pointing in the direction of the rotation (clockwise when looking into the open side of the sander). Installing unidirectional sanding belts backwards can create a hazardous condition.

- Align the sanding belt to its correct position.
- Lower the tension release lever to secure the sanding belt.

TO ADJUST SANDING BELT TRACKING

See Figures 5 - 6, page 13.

Belt life is greatly increased if you regularly adjust the sanding belt tracking. When correctly adjusted, the outer edge of the sanding belt should be even with the outer edge of the base of the sander.

When you install a new sanding belt, you may need to adjust the sanding belt tracking several times until the belt becomes conditioned.

Follow these steps to adjust sanding belt tracking.

 **WARNING:**

Before connecting the sander to a power supply, always make sure it is not in the “locked-on” position. Failure to do so could result in accidental starting of the sander resulting in possible serious injury.

- Connect the sander to a power supply.
- Position the sander upside down with the cord on the left.

  NOTE: This position is for adjustments only. The sanding belt should not contact a workpiece or any foreign object when you are making belt tracking adjustments.
- Depress the switch trigger and release immediately.

- Choose one of these options:
- **Sanding belt runs inward:** Turn the tracking knob slowly counterclockwise.
- **Sanding belt runs outward:** Turn the tracking knob slowly clockwise.

  NOTE: Turn the tracking knob until you are sure the sanding belt is secure, i.e., it will not come off the sander or contact internal parts.

CAUTION:

If the sanding belt wears excessively on the inner edge it is probably adjusted too far inward and is rubbing against internal parts. If this is the case, readjust the tracking knob.

- Start the sander and fine adjust the tracking knob until the belt stabilizes.

 **WARNING:**

Keep hands and fingers away from a moving sanding belt. Any part of the body coming in contact with a moving sanding belt could result in serious injury. Do not wear loose clothing or jewelry when operating the sander. They could get caught in moving parts and foreign objects could get thrown away from the sander causing injury.

USING THE DUST COLLECTION BAG

The dust collection bag provides a dust collection system for the sander.

 **WARNING:**

Do not use the dust collection bag when sanding metal. Using the dust collection bag when sanding metal creates a fire hazard, which could damage the tool and lead to serious personal injury.

TO ATTACH THE DUST COLLECTION BAG

See Figure 7, page 14.

Follow these steps to attach the dust collection bag.

- Unplug the sander.
- Slide the dust bag retainer over the blower exhaust hole on the sander.

TO EMPTY THE DUST COLLECTION BAG

For more efficient operation, empty the dust collection bag when it is no more than half full. This action permits the air to flow through the bag better. Always empty and clean the dust collection bag thoroughly upon completion of a sanding operation and before placing the sander in storage.

 **WARNING:**

Collected sanding dust from sanding surface coatings such as polyurethanes, linseed oil, etc., can self-ignite in ther sander dust collection bag or elsewhere and cause fire. To reduce the risk of fire, always empty the dust bag frequently (10-15 minutes) while sanding and never store or leave a sander without totally emptying its dust bag. Also follow the recommendations of the coatings manufacturers.

Follow these steps to empty the dust collection bag.

- Unplug the sander.
- Remove the dust collection bag from the sander.
- Unzip the dust bag.
- Shake out the dust.
- Zip up the dust bag.
- Replace the dust collection bag.

  NOTE: Periodically, you should turn the dust bag inside-out and thoroughly clean it.

TURNING ON/OFF THE SANDER

See Figure 8, page 14.

- **To turn on the sander:** Depress the switch trigger.
- **To turn off the sander:** Release the switch trigger.

LOCKING ON THE SANDER

See Figure 8, page 14.

The lock-on feature allows you to lock the switch trigger in the **ON** position. Locking the switch trigger on allows you to operate the sander for extended periods of time.

If you have the lock-on feature engaged during use and the sander is accidentally disconnected from the power supply, disengage the lock-on feature immediately. Also, do not lock the switch trigger if you might need to suddenly stop the sander.

 **WARNING:**

Before connecting the sander to a power supply, make sure it is not in the locked-on position. Failure to do so could result in accidental starting of the tool resulting in serious injury.

To lock- on the sander:

- Depress the switch trigger.
- Push in the lock-on button.
- Release the switch trigger.
- Release the lock-on button.

  NOTE: To release the lock, depress and release the switch trigger.

OPERATING THE SANDER

See Figure 9, page 14.

To operate the sander:

- Secure the work to prevent it from moving under the sander.

 **WARNING:**

Unsecured work could be thrown towards the operator causing injury.

- Turn the sander on and let the motor reach its maximum speed *before* placing the sander on the work surface.
- Lower the sander to the work surface with a slight forward motion.
- Move the sander slowly over the work surface, using the rear handle to control the sander and the front handle to guide the sander.

  NOTE: Allowing the sander to remain in one place will result in an uneven surface.

 **WARNING:**

Keep a firm grip on the sander with both hands at all times. Failure to do so could result in loss of control leading to possible serious injury.

We designed the sander to provide the proper weight on the sanding belt. Excessive pressure will result in the following:

- Uneven work
- Clogged sanding belts
- Premature sanding belt wear
- Possible motor burnout
- Irregular sanding belt tracking

PROPER HAND PLACEMENT

See Figure 10, page 14.

For ease of operation and maintaining proper control, the sander has a front handle and a rear handle. These handles allow two-handed operation, which aids in maintaining control, keeping the sanding area level with the workpiece, and keeping hands clear of the sanding belt. When operating the sander, always hold the front handle with your left hand and the rear handle with your right hand.

 **WARNING:**

Keep hands and fingers clear of moving sanding belt, front idler roller, and drive roller assembly. Failure to do so will result in serious personal injury.

 **WARNING:**

Do not let your fingers rest over the front or right edge of the sander. If the sanding belt were to run off, or if it were not properly adjusted, your fingers could come in contact with the moving sanding belt resulting in possible serious injury.

 **WARNING:**

The sander is designed to be operated as shown with both hands on the tool at all times for maximum control. Never operate the tool overhead or inverted from the proper operating position; serious personal injury may result.

HELPFUL TIPS

- If the sanding belt slips or does not track while sanding, you may be applying too much pressure. When this occurs, remove the sander from the workpiece. If you properly adjust the belt tracking, the sanding belt will return to its normal and correct position on the drive roller and front roller.
- Use a coarser sanding belt for heavy sanding, not heavy pressure. The weight of the tool is sufficient to provide adequate pressure at the correct location.
- The front roller of the sander is not designed for contour sanding. Sanding on the front roller could cause irregularity in the sanding belt tracking.

 **WARNING:**

When servicing, use only identical Ryobi replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

 **WARNING:**

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

 **WARNING:**

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

Electric tools used on fiberglass material, wallboard, spackling compounds, or plaster are subject to accelerated wear and possible premature failure because the fiberglass chips and grindings are highly abrasive to bearings, brushes, commutators, etc. Consequently, we do not recommended using this tool for extended work on these types of materials. However, if you do work with any of these materials, it is extremely important to clean the tool using compressed air.

LUBRICATION

All of the bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further lubrication is required.

NOTE: FIGURES (ILLUSTRATIONS) START ON PAGE 13 AFTER FRENCH AND SPANISH LANGUAGE SECTIONS.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

Cet outil offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plaisante et plus satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

GARANTIE

OUTILS ÉLECTRIQUES RYOBI® – GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS ET POLITIQUE D'ÉCHANGE DE 90 JOURS

One World Technologies, Inc., garantit ses outils électriques dans les conditions suivantes :

POLITIQUE D'ÉCHANGE DE 90 JOURS : En cas de défaillance due à des vices de matériaux ou de fabrication au cours des 90 jours suivant la date d'achat, l'acheteur pourra faire réparer tout outil électrique RYOBI® au titre de cette garantie ou le retourner l'établissement où il a été acheté. Pour obtenir un outil en échange ou demander la réparation en garantie, l'équipement complet devra être retourné, dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat. L'outil fourni en échange sera couvert par la garantie limitée pour le restant de la période de validité de trois ans à compter de la date d'achat.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE : Cette garantie couvre tous les vices de matériaux et de fabrication de cet outil électrique RYOBI®, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat. À l'exception des batteries, les accessoires sont garantis pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours. Les batteries sont garanties trois ans.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE : Il suffit de retourner l'outil, correctement emballé, en port payé, à un centre de réparations agréé. L'adresse du centre de réparations agréé le plus proche peut être obtenue en contactant un représentant du service après-vente par courrier, à l'adresse One World Technologies, Inc., P.O. Box 1207, Anderson, SC 29622-1207, par téléphone au 1-800-525-2579 ou par courriel, à l'adresse Internet www.ryobitools.com. Lors de toute demande de réparation sous garantie, une preuve d'achat datée (par exemple un reçu de vente) doit être fournie. Nous nous engageons à réparer tous les défauts de fabrication et à réparer ou remplacer, à notre choix, toutes les pièces défectueuses. Les réparations et remplacements seront gratuits. Les réparations sous garantie seront effectuées dans un délai raisonnable, ne dépassant en aucun cas quatre-vingt-dix (90) jours.

CE QUI N'EST PAS COUVERT : La garantie ne couvre que l'acheteur au détail original et n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre que les défauts résultant d'une utilisation normale. Elle ne couvre pas les problèmes de fonctionnement, défaillances ou autres défauts résultant d'un usage incorrect ou abusif, de la négligence, de la modification, de l'altération ou de réparations effectuées par quiconque autre qu'un centre de réparations agréé. One World Technologies, Inc. ne fait aucune autre garantie, représentation ou promesse concernant la qualité et les performances de cet outil électrique, autres que celles expressément indiquées dans le présent document.

AUTRES LIMITATIONS : Toutes les garanties implicites accordées par les lois en vigueur, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à une durée de trois ans, à compter de la date d'achat. One World Technologies, Inc. déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects, les limitations et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à chaque acheteur. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

RÈGLES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT :

Lire tous les avertissements et toutes les instructions. Ne pas suivre l'ensemble des avertissements et des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves.

Conserver les avertissements et les instructions à des fins de référence ultérieure. Le terme « outil motorisé », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous désigne tout outil fonctionnant sur secteur (câblé) ou sur piles (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les endroits encombrés ou sombre s sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **Garder les enfants et badauds à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur pour réduire les risques de choc électrique.
- **S'il est nécessaire d'utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, employer un dispositif** interrupteur de défaut à la terre (GFCI)**.** L'utilisation d'un GFCI réduit le risque de décharge électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.** Porter un outil avec le doigt sur son commutateur ou brancher un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.
- **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'usage de ces dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- **Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- **Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié pour l'application.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.

RÈGLES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Ranger les outils motorisés hors de la portée des enfants et ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Entretenir les outils motorisés. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages** faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instrutions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter.** L'usage d'un outil motorisé pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

DÉPANNAGE

- **Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
- **Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel.** L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS AU PONCEUSE À BANDE

- **Tenir l'outil électrique par ses surfaces de préhension isolées étant donné que la courroie peut entrer en contact avec le cordon d'alimentation de l'outil.** Le fait de couper un fil sous tension « électrifie » les pièces métalliques exposées de l'outil et peut électrocuter l'utilisateur.
- **Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.** Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Protection respiratoire. Porter un masque facial ou un masque antipoussière si le travail produit de la poussière.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Protection auditive. Porter une protection auditive lors de l'utilisation prolongée.** Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Inspecter régulièrement les cordons d'alimentation des outils et s'ils sont endommagés, les confier au centre de réparations agréé le plus proche. Toujours être conscient de l'emplacement du cordon.** Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique et d'incendie.
- **Vérifier l'état des pièces. Avant d'utiliser l'outil de nouveau examiner soigneusement les pièces et dispositifs de protection qui semblent endommagés afin de déterminer s'ils fonctionnent correctement et s'ils remplissent les fonctions prévues. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, s'assurer qu'aucune pièce n'est bloquée ou cassée, vérifier la fixation de chaque pièce et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. Toute protection ou pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée dans un centre de réparations agréé.** Le respect de cette consigne réduira les risques de choc électrique, d'incendie et de blessures graves.
- **S'assurer que le cordon prolongateur est en bon état. Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Un calibre de fil (A.W.G) d'au minimum 14 est recommandé pour un cordon prolongateur de 15 m (50 pi) maximum. L'usage d'un cordon de plus de 30 m (100 pi) est déconseillé. En cas de doute, utiliser un cordon du calibre immédiatement supérieur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande.** Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe.
- **Inspecter la pièce et retirer les clous éventuels avant d'utiliser cet outil.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Si le cordon d'alimentation est endommagé**, il doit être remplacé uniquement pas le fabricant ou par un centre de réparation agréé pour éviter tout risque.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet produit est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

 **AVERTISSEMENT :**

Ce produit et la poussière dégagée par certains matériaux lors du ponçage, du sciage, du meulage, du perçage et d'autres opérations de construction peut contenir des produits chimiques, y compris du plomb, reconnus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou des dommages au système reproducteur. ***Bien se laver les mains après toute manipulation.***

Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- le plomb contenu dans la peinture au plomb,
- la silice cristalline contenue dans les briques, le béton et d'autres produits de maçonnerie, ainsi que
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
⚠	**DANGER :**	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
⚠	**AVERTISSEMENT :**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
⚠	**ATTENTION :**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourraît entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	ATTENTION :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
⚠	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
min	Minutes	Temps
∿	Courant alternatif	Type de courant
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
⧈	Construction de la classe II	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
.../min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

DOUBLE ISOLATION

La double isolation est un dispositif de sécurité utilisé sur les outils à moteur électriques, éliminant le besoin de cordon d'alimentation habituel à trois fils avec terre. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants internes du moteur par l'isolation protectrice. Les outils à double isolation ne nécessitent pas de mise à la terre.



AVERTISSEMENT :

Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur contre les chocs électriques causés par une rupture de l'isolation interne de l'outil. Prendre toutes les précautions de sécurité normales pour éviter les chocs électriques.

NOTE : La réparation d'un outil à double isolation exigeant des précautions extrêmes ainsi que la connaissance du système, elle ne doit être confiée qu'à un réparateur qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au centre de réparation le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Cet outil est équipé d'un moteur électrique de précision. Elle doit être branchée uniquement sur une **alimentation 120 V, c.a., 60 Hz, (courant résidentiel standard).** Ne pas utiliser cet outil sur une source de courant continu (c.c.). Une chute de tension importante causerait une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si l'outil ne fonctionne pas une fois branché, vérifier l'alimentation électrique.

CORDONS PROLONGATEURS

Lors de l'utilisation d'un outil électrique à grande distance d'une prise secteur, veiller à utiliser un cordon prolongateur d'une capacité suffisante pour supporter l'appel de courant de l'outil. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Se reporter au tableau ci-dessous pour déterminer le calibre minimum de fil requis pour un cordon donné. Utiliser exclusivement des cordons à gaine cylindrique homologués par Underwriter's Laboratories (UL).

Pour le travail à l'extérieur, utiliser un cordon prolongateur spécialement conçu à cet effet. Ce type de cordon porte l'inscription « W-A » ou « W » sur sa gaine.

Avant d'utiliser un cordon prolongateur, vérifier que ses fils ne sont ni détachés ni exposés et que son isolation n'est ni coupée, ni usée.

**Intensité nominale (sur la plaquette signalétique de l'outil)

	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0	12,1-16,0
Longueur du cordon			**Calibre de fil (A.W.G.)**			
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

***Utilisé sur circuit de calibre 12 – 20 A*

NOTE : AWG = American Wire Gauge



AVERTISSEMENT :

Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Lors du travail avec un cordon électrique, placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de se prendre dans les pièces de bois, outils et autres obstacles. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Vérifier l'état des cordons prolongateurs avant chaque utilisation. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Ne jamais utiliser un outil dont le cordon d'alimentation est endommagé, car tout contact avec la partie endommagée pourrait causer un choc électrique et des blessures graves.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Taille de la bande.................... 76 x 457 mm (3 po x 18 po)
Surface de ponçage........................... 106 cm² (16,5 po²).
Vitesse à vide .... 213,4 m/min (700 pi/min)
Alimentation................ 120 V, c.a. seulement, 60 Hz, 5,3 A
Poids net .... 3,17 kg (6,98 lb)

APPRENDRE À CONNAÎTRE LA PONCEUSE À BANDE

Voir la figure 1, page 13.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur l'outil et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

VERROUILLAGE

La fonction de verrouillage permet de verrouiller la gâchette en position **MARCHE (ON)**. Le verrouillage de la gâchette permet de poncer en continu pendant une longue durée.

LEVIER DE SOULAGEMENT DE LA TENSION

Le levier de soulagement de la tension permet le remplacement rapide et facile de la bande.

BOUTON DE CENTRAGE

Le bouton d'alignement permet de régler facilement l'alignement de la bande.

SAC À POUSSIÈRE

Le sac à poussière se monte sur la ponceuse pour réduire le dégagement de poussière à un minimum.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit a été expédié complètement assemblé.

- Avec précaution, sortir l'outil et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.

 **AVERTISSEMENT :**

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. Le fait d'utiliser un produit assemblé de façon inadéquate ou incomplète peut entraîner des blessures graves.

- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Ponceuse à bande

Bandes abrasives

Sac à poussière

Manuel d'utilisation

 **AVERTISSEMENT :**

Si des pièces manquent, ne pas utiliser cet outil avant qu'elles aient été installées. L'utilisation sûre de ce produit avec les pièces manquent ou sont endommagées pourrait entraîner des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT :**

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT :**

Ne pas brancher sur le secteur avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non respect de cet avertissement peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT :**

Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT :**

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

 **AVERTISSEMENT :**

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

APPLICATIONS

Cet outil peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Pour le ponçage du bois, du métal, du plastique et d'autres matériaux
- Pour lisser les planches rugueuses, chanfreiner et arrondir les angles
- Retirer la rouille, la peinture, le vernis et les taches

SÉLECTION DE BANDE ABRASIVE

Le choix de la taille et du type de bande abrasive est essentiel pour l'obtention d'un ponçage de qualité. L'usage d'aluminium, de carbure de silicium et d'autres abrasifs synthétiques est recommandé pour les ponceuses électriques.

En général, lors du ponçage, les grains les plus grossiers sont utilisés pour enlever la plus grande partie du matériau, et les grains les plus fins pour obtenir le meilleur fini possible. L'état de la surface à poncer détermine la taille de grain à utiliser pour obtenir le meilleur résultat. Si la surface est rugueuse, commencer avec un grain grossier pour la rendre uniforme. Puis utiliser un grain moyen pour éliminer les rayures laissées par le grain grossier. Utiliser finalement le grain plus fin pour finir la surface. Toujours poncer avec chaque grain jusqu'à ce que la surface soit uniforme.

UTILISATION DE BANDES ABRASIVES

INSTALLATION / CHANGEMENT DE BANDES ABRASIVES

Voir les figures 2 à 4, page 13.

Pour installer ou changer une bande abrasive, procéder comme suit :

- Débrancher la ponceuse.

 **AVERTISSEMENT :**

Ne pas débrancher l'outil peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

- Positionner la ponceuse sur le côté avec le cordon à gauche.

 **AVERTISSEMENT :**

Garder en permanence les mains et les doigts dégagés des rouleaux et des mécanismes à ressorts. Le non respect de cette précaution peut entraîner un pincement des doigts et des blessures graves.

- Lever le levier de soulagement de tension.

  NOTE : Si la bande abrasive doit être changée, retirer alors l'ancienne bande abrasive.
- Installer la bande abrasive.

 **ATTENTION :**

Si la bande abrasive n'est pas bi-directionnelle, s'assurer que la flèche à l'intérieur de la bande est orientée dans le sens de rotation (dans le sens des aiguilles d'une montre en regardant le côté ouvert de la ponceuse). Installer les bandes abrasives unidirectionnelles à l'envers peut entraîner une condition dangereuse.

- Aligner la bande abrasive dans sa position correcte.
- Abaisser le levier de soulagement de la tension pour bloquer la bande abrasive.

POUR RÉGLER L'ALIGNEMENT DE LA BANDE ABRASIVE

Voir les figures 5 et 6, page 13.

La durée de vie de la bande est fortement accrue si vous réglez régulièrement l'alignement de la bande. Lorsqu'elle est correctement réglée, le bord extérieur de la bande abrasive doit être aligné sur le bord extérieur de la base de la ponceuse.

Lors de l'installation d'une nouvelle bande abrasive, il peut être nécessaire de régler plusieurs fois l'alignement de la bande abrasive jusqu'à ce que la bande soit conditionnée.

Pour régler l'alignement de la bande abrasive, procéder comme suit.

 **AVERTISSEMENT :**

Avant de brancher la ponceuse sur une prise secteur, toujours vérifier que la gâchette n'est pas verrouillée. Ne pas prendre cette précaution peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

- Brancher la ponceuse sur une prise secteur.
- Positionner la ponceuse tête en bas avec le cordon à gauche.

  NOTE : Cette position ne doit être utilisée que pour les réglages. La bande abrasive ne doit pas être en contact avec une pièce de travail ou un objet étranger pendant le réglage d'alignement de la bande.
- Appuyer sur la gâchette et la relâcher immédiatement.
- Choisir l'une des options suivantes :
- **La bande abrasive se déplace vers l'intérieur :** Tourner le bouton d'alignement doucement en sens anti-horaire.
- **La bande abrasive se déplace vers l'extérieur :** Tourner le bouton d'alignement doucement en sens horaire.

  NOTE : Tourner le bouton d'alignement jusqu'à être sûr que la bande abrasive est dans une position sûre, c'est-à-dire qu'elle ne sortira pas de la ponceuse et ne rentrera pas en contact avec les pièces internes.

ATTENTION :

Si la bande abrasive s'use de manière excessive sur le bord interne, elle est probablement réglée trop vers l'intérieur et frotte contre les pièces internes. Si c'est le cas, régler le bouton d'alignement.

- Démarrer la ponceuse et faire un réglage fin du bouton d'alignement jusqu'à ce que la courroie se stabilise.



AVERTISSEMENT :

Garder les mains et les doigts à l'écart de la bande abrasive en déplacement. Toute partie du corps qui vient en contact avec une bande abrasive en mouvement peut subir des blessures graves. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux pendant l'utilisation de la ponceuse. Ils peuvent être pris dans les pièces en mouvement et des objets étrangers peuvent être expulsés de la ponceuse en causant des blessures.

UTILISATION DU SAC À POUSSIÈRE

Le sac recueille la poussière produite par la ponceuse.



AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le sac à poussière lors du ponçage du métal. Utiliser le sac à poussière lors du ponçage du métal crée un risque d'incendie, qui peut endommager l'outil et entraîner des blessures graves.

FIXATION DU SAC À POUSSIÈRE

Voir la figure 7, page 14.

Pour installer le sac à poussière, procéder comme suit :

- Débrancher la ponceuse.
- Faire glisser la retenue de sac à poussière sur la sortie d'air de la ponceuse.

POUR VIDER LE SAC À POUSSIÈRE

Pour un fonctionnement plus efficace, vider le sac à poussière avant qu'il soit à moitié plein. Ceci permettra à l'air de mieux passer au travers du sac. Toujours vider et nettoyer soigneusement le sac après avoir terminé un travail de ponçage et avant de remiser la ponceuse.



AVERTISSEMENT :

La poussière produite lors du ponçage de revêtements de surface tels que le polyuréthane, l'huile de lin, etc., peut s'enflammer spontanément à l'intérieur du sac à poussière ou ailleurs et causer un incendie. Pour réduire le risque d'incendie, vider fréquemment le sac pendant le ponçage (toutes les 10 à 15 minutes) et ne jamais laisser ou remiser la ponceuse sans avoir complètement vidé le sac. En outre, suivre les recommandations des fabricants de revêtements.

Pour vider le sac à poussière, procéder comme suit.

- Débrancher la ponceuse.
- Retirer le sac à poussière de la ponceuse.
- Ouvrir le sac d'aspiration.
- Secouer le sac pour le débarrasser de la poussière.
- Refermer le sac à poussière.
- Remettre le sac à poussière en place.

  NOTE : Il faut périodiquement retourner le sac à poussière et le nettoyer soigneusement.

MISE EN MARCHE / ARRÊT DE LA PONCEUSE

Voir la figure 8, page 14.

- **Pour mettre la ponceuse en marche :** Appuyer sur la gâchette.
- **Pour arrêter la ponceuse :** Relâcher la gâchette.

VERROUILLAGE DE LA GÂCHETTE

Voir la figure 8, page 14.

La fonction de verrouillage permet de verrouiller la gâchette en position **MARCHE (ON)**. Le verrouillage de la gâchette permet de poncer en continu pendant une longue durée.

Si la fonction de verrouillage est engagée pendant l'utilisation et que la ponceuse est accidentellement débranchée du secteur, désengager le verrouillage immédiatement. En outre, ne pas verrouiller la gâchette s'il peut s'avérer nécessaire d'arrêter immédiatement la ponceuse.

 **AVERTISSEMENT :**

Avant de brancher la ponceuse sur une prise secteur toujours vérifier que la gâchette n’est pas verrouillée. Ne pas prendre cette précaution peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

Pour verrouiller la ponceuse :

- Appuyer sur la gâchette.
- Pousser le bouton de verrouillage vers l’intérieur.
- Relâcher la gâchette.
- Relâcher le bouton de verrouillage.

  NOTE : Pour désengager le verrouillage, appuyer sur la gâchette, puis la relâcher.

UTILISATION DE LA PONCEUSE

Voir la figure 9, page 14.

Pour utiliser la ponceuse :

- Assujettir la pièce à poncer pour l’immobiliser sous la ponceuse.

 **AVERTISSEMENT :**

Une pièce non bloquée risque d’être projetée vers l’opérateur et de le blesser.

- Mettre la ponceuse en marche et laisser le moteur atteindre son régime maximum *avant* de placer la ponceuse sur la surface de travail.
- Abaisser lentement la ponceuse sur la pièce, avec un léger mouvement vers l’avant.
- Déplacer la ponceuse doucement sur la surface de travail, en utilisant la poignée arrière pour contrôler la ponceuse et la poignée avant pour guider la ponceuse.

  NOTE : Laisser la ponceuse sans bouger dans un emplacement entraîne une surface irrégulière.

 **AVERTISSEMENT :**

toujours maintenir fermement la ponceuse à deux mains. Le non respect de cette précaution peut causer une perte de contrôle pouvant entraîner des blessures graves.

Nous avons conçu la ponceuse de manière à fournir un poids suffisant sur la bande abrasive. Une pression excessive entraîne ce qui suit :

- Une surface irrégulière
- Une bande abrasive encrassée
- Une usure prématurée de la bande abrasive
- Un risque de brûler le moteur
- Un alignement irrégulier de la bande abrasive

POSITIONNEMENT CORRECT DES MAINS

Voir la figure 10, page 14.

Pour faciliter l’utilisation et maintenir un bon contrôle, la ponceuse est munie d’une poignée à l’avant et à l’arrière. Ces poignées permettent une utilisation à deux mains, ce qui permet de mieux maintenir le contrôle, en gardant la zone de ponçage parallèle à la pièce de travail, et en gardant les mains à l’écart de la bande abrasive. Lors de l’utilisation de la ponceuse, toujours tenir la poignée avant avec la main gauche et la poignée arrière avec la main droite.

 **AVERTISSEMENT :**

Garder les mains et les doigts à l’écart de la bande abrasive en mouvement, du rouleau tendeur avant, et du rouleau d’entraînement. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT :**

Ne pas laisser les doigts reposer sur le bord avant ou le bord droit de la ponceuse. Si la bande abrasive se dégage des rouleaux ou si elle n’est pas correctement réglée, les doigts peuvent venir en contact avec la bande abrasive en mouvement, et être exposés à des risques de blessures graves.

 **AVERTISSEMENT :**

Cette ponceuse est conçue pour être utilisée tel qu’illustré, en gardant les deux mains sur l’outil en tout temps afin d’assurer un contrôle optimal. Ne jamais faire fonctionner l’outil au-dessus de sa tête ou de manière contraire à la position d’utilisation adéquate. Le non-respect de cette règle de sécurité peut entraîner des blessures graves.

CONSEILS UTILES

- Si la bande abrasive glisse ou ne reste pas alignée avec le ponçage, il est possible que vous appliquiez une pression trop forte. Lorsque cela se produit, retirer la ponceuse de la pièce de travail. Si l’alignement de la bande est bien réglé, la bande abrasive retourne à sa position normale et dans la position correcte sur le rouleau d’entraînement et sur le rouleau tendeur avant.
- Pour les ponçages importants, utiliser une bande abrasive au grain plus grossier, et non pas une forte pression. Le poids de l’outil est suffisant pour fournir une pression adéquate au bon endroit.
- Le rouleau avant de la ponceuse n’est pas conçu pour le ponçage de profil. Le ponçage sur le rouleau avant peut entraîner des irrégularités dans l’alignement de la bande abrasive.

 **AVERTISSEMENT :**

Utiliser exclusivement des pièces Ryobi d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

 **AVERTISSEMENT :**

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

 **AVERTISSEMENT :**

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Les outils électriques utilisés sur la fibre de verre, le placoplâtre, les mastics de bouchage ou le plâtre s'usent plus vite et sont susceptibles de défaillance prématurée, car les particules et les éclats de fibre de verre sont fortement abrasifs pour les roulements, balais, commutateurs, etc. Toutefois, si l'outil a été utilisé sur l'un de ces matériaux, il est extrêmement important de le nettoyer à l'air comprimé.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil sont enduits d'une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour la durée de vie de l'outil, dans des conditions d'utilisation normales. Aucune autre lubrification n'est donc nécessaire.

NOTE : FIGURES (ILLUSTRATIONS) COMMENÇANT SUR 13 DE PAGE APRÈS LE SECTION ESPAGNOL.

ÍNDICE DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN

Esta herramienta ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

GARANTÍA

HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS RYOBI® – GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS Y POLÍTICA DE INTERCAMBIO A LOS 90 DÍAS

One World Technologies, Inc., garantiza sus herramientas eléctricas con las siguientes condiciones:

POLÍTICA DE INTERCAMBIO A LOS 90 DÍAS: Durante los primeros 90 días a partir de la fecha de compra, usted puede solicitar servicio al amparo de esta garantía o puede intercambiar cualquier herramienta eléctrica RYOBI® que no funcione correctamente debido a defectos en los materiales o en la mano de obra, devolviéndola en el establecimiento donde la adquirió. Para recibir la herramienta eléctrica de reemplazo o el servicio de garantía solicitado, debe presentar documentación de prueba de la compra, y devolver el equipo original empaquetado con el producto original. La herramienta eléctrica de reemplazo queda cubierta por la garantía limitada por el resto del período de garantía de tres años a partir de la fecha de la compra original.

LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA: Esta garantía cubre todos los defectos en material y en mano de obra empleados en la herramienta eléctrica RYOBI® por un período de tres años a partir de la fecha de compra. Con excepción de las pilas, los accesorios de las herramientas eléctricas están garantizados por noventa (90) días. Las pilas están garantizadas por tres años.

FORMA DE OBTENER SERVICIO: Simplemente envíe la herramienta eléctrica debidamente empaquetada y con el flete pagado por anticipado a un centro de servicio autorizado. Puede obtener información sobre la ubicación del centro de servicio autorizado más cercano escribiendo a One World Technologies, Inc., P.O. Box 1207, Anderson, SC 29622-1207, USA, llamando al 1-800-525-2579 o dirigiéndose al sitio en Internet, www.ryobitools.com. Al solicitar servicio al amparo de la garantía, debe presentar documentación de prueba de la compra que incluya la fecha de ésta (por ejemplo un recibo de venta). Reparamos toda mano de obra deficiente del producto, y reparamos o reemplazamos cualquier pieza defectuosa, a nuestra sola discreción. Lo hacemos sin cargarle ningún costo al consumidor. Efectuamos el trabajo en un período de tiempo razonable, pero en todo caso en menos de noventa (90) días.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO: Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original al menudeo y no puede transferirse. Esta garantía sólo cubre defectos que aparezcan en el uso normal de la herramienta y no cubre ningún malfuncionamiento, falla o defecto producido por el uso indebido, maltrato, negligencia, alteración, modificación o reparación efectuada por terceros diferentes de los centros de servicio autorizados. One World Technologies, Inc. no ofrece ninguna garantía, declaración o promesa en relación con la calidad o el desempeño de sus herramientas eléctricas más que las señaladas específicamente en esta garantía.

LIMITACIONES ADICIONALES: Toda garantía otorgada de conformidad con las leyes estatales, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un uso en particular, está limitada a tres años a partir de la fecha de compra. One World Technologies, Inc. no es reponsable de daños directos, indirectos o incidentales, por lo tanto es posible que las limitaciones y exclusionese descritas arriba no se apliquen en el caso de usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA:

Lea todas las advertencias de seguridad y las instrucciones. La inobservancia de las advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro. El término “herramienta eléctrica” en las advertencias se refiere a las herramientas eléctricas que funcionan con corriente (con cordón) o las que funcionan con batería (inalámbricas).

ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Un área de trabajo mal despejada o mal iluminada propicia accidentes.
- **No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga alejados a los niños y circunstantes al maniobrar una herramienta eléctrica.** Toda distracción puede causar la pérdida del control de la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Las clavijas de las herramientas eléctricas deben corresponder a las tomas de corriente donde se conectan. Nunca modifique la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas dotadas de contacto a tierra.** Conectando las clavijas originales en las tomas de corriente donde corresponden se disminuye el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Evite el contacto del cuerpo con las superficies de objetos conectados a tierra, como las tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está haciendo tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **No maltrate el cordón eléctrico. Nunca utilice el cordón para trasladar, desconectar o tirar de la herramienta eléctrica. Mantenga el cordón lejos del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles.** Los cordones eléctricos dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica a la intemperie, use un cordón de extensión apropiado para el exterior.** Usando un cordón adecuado para el exterior se disminuye el riesgo de descargas eléctricas.
- **Si debe operar una herramienta en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común al utilizar herramientas eléctricas. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.** Un momento de inatención al utilizar una herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales serias.
- **Utilice protección el equipo otros. Siempre póngase protección ocular.** El uso de equipo protector como mascarilla para el polvo, calzado de seguridad, casco y protección para los oídos en las circunstancias donde corresponda disminuye el riesgo de lesiones.
- **Evite que la herramienta se active accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a un suministro de corriente o de colocar un paquete de baterías.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido puede ocasionar accidentes.
- **Retire toda llave o herramienta de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Toda llave o herramienta de ajuste dejada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.
- **No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.** De esta manera se logra un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No vista ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden engancharse en las piezas móviles.
- **Si se suministran dispositivos para conectar mangueras de extracción y captación de polvo, asegúrese de que éstas estén bien conectadas y se usen correctamente.** El uso de la captación de polvo puede reducir los peligros relacionados con éste.
- **No vista ropas holgadas ni joyas. Recójase el cabello si está largo.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden resultar atraídas hacia el interior de las aberturas de ventilación.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada trabajo.** La herramienta eléctrica adecuada efectúa mejor y de manera más segura el trabajo, si además se maneja a la velocidad para la que está diseñada.
- **No utilice la herramienta si el interruptor no enciende o no apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte la clavija del suministro de corriente o retire el paquete de baterías de la herramienta eléctrica, según sea el caso, antes de efectuarle cualquier ajuste, cambiarle accesorios o guardarla.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta.
- **Guarde las herramientas eléctricas desocupadas fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen personas no familiarizadas con las mismas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas en el uso de las mismas.
- **Preste servicio a las herramientas eléctricas. Revise para ver si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, ruptura de piezas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada la herramienta eléctrica, permita que la reparen antes de usarla.** Numerosos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal cuidadas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien cuidadas y con bordes bien afilados, tienen menos probabilidad de atascarse en la pieza de trabajo y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y brocas, hojas y cuchillas de corte, ruedas de esmeril, etc. de conformidad con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea por realizar.** Si se utiliza la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas podría originar una situación peligrosa.

SERVICIO

- **Permita que un técnico de reparación calificado preste servicio a la herramienta eléctrica, y sólo con piezas de repuesto idénticas.** De esta manera se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Al dar servicio a una herramienta eléctrica, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección Mantenimiento de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD LIJADORA DE BANDA

- **Sostenga la herramienta eléctrica de las superficies de sujeción aisladas, debido a que la correa puede hacer contacto con su propio cordón.** Si se corta un cable “cargado”, es posible que las partes metálicas expuestas de la herramienta se “carguen” y, por lo tanto, el operador podría recibir una descarga eléctrica.
- **Familiarícese con su herramienta eléctrica. Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta herramienta eléctrica.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Protéjase los pulmones. Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones serias.
- **Protéjase los oídos. Durante períodos prolongados de utilización del producto, póngase protección para los oídos.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Inspeccione periódicamente los cordones eléctricos de las herramientas, y si están dañados, permita que los reparen en el centro de servicio autorizado más cercano de la localidad. Observe constantemente la ubicación del cordón eléctrico.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o incendio.
- **Revise para ver si hay piezas dañadas. Antes de seguir utilizando la herramienta, es necesario inspeccionar cuidadosamente toda protección o pieza dañada para determinar si funcionará correctamente y desempeñará la función a la que está destinada. Verifique la alineación de las partes móviles, que no haya atoramiento de las mismas, que no haya piezas rotas, el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pudiera afectar su funcionamiento. Toda protección o pieza que esté dañada debe repararse apropiadamente o reemplazarse en un centro de servicio autorizado.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión grave.
- **Asegúrese de que esté en buen estado el cordón de extensión. Al utilizar un cordón de extensión, utilice uno del suficiente calibre para soportar la corriente que consume el producto. Se recomienda que los conductores sean de calibre 14 (A.W.G.) por lo menos, para un cordón de extensión de 15 metros (50 pies) de largo o menos. No se recomienda utilizar un cordón de más de 100 pies (30 metros) metros de largo. Si tiene dudas, utilice un cordón del calibre más grueso siguiente. Cuanto menor es el número de calibre, mayor es el grueso del cordón.** Un cordón de un calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, y produce recalentamiento y pérdida de potencia.
- **Inspeccione la madera y elimine todos los clavos presentes en la misma antes de usar esta herramienta.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones serias.
- **Si está dañado el cordón de corriente**, debe ser reemplazado únicamente por el fabricante o en un centro de servicio autorizado para evitar riesgos.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta producto. Si presta a alguien esta producto, facilítele también las instrucciones.

CALIFORNIA - PROPUESTA DE LEY NÚM. 65



ADVERTENCIA:

Este producto y algunos polvos generados al efectuarse operaciones de lijado eléctrico, aserrado, esmerilado y taladrado, y otras actividades de construcción, pueden contener sustancias químicas, incluido el plomo, que se conoce que causan cáncer, defectos congénitos u otras afecciones del aparato reproductor. ***Lávese las manos después de manejar la unidad.***

Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- plomo de las pinturas a base de plomo,
- silicio cristalino de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo de la madera químicamente tratada.

El riesgo de una exposición corporal a estos compuestos varía, según la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición personal a este tipo de compuestos: trabaje en áreas bien ventiladas, y con equipo de seguridad aprobado, tal como las caretas para el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
⚠	**PELIGRO:**	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
⚠	**ADVERTENCIA:**	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
⚠	**PRECAUCIÓN:**	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	PRECAUCIÓN:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede producir daños materiales.

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
⚠	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
V	Volts	Voltaje
A	Amperes	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
min	Minutos	Tiempo
∿	Corriente alterna	Tipo de corriente
n_o	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
⧈	Fabricación Clase II	Fabricación con doble aislamiento
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto

ASPECTOS ELÉCTRICOS

DOBLE AISLAMIENTO

El doble aislamiento es una característica de seguridad de las herramientas eléctricas, la cual elimina la necesidad de usar el típico cordón eléctrico de tres conductores con conexión a tierra. Todas las partes metálicas expuestas están aisladas de los componentes metálicos internos del motor por medio de aislamiento de protección. No es necesario conectar a tierra las herramientas con doble aislamiento.

 **ADVERTENCIA:**

El sistema de doble aislamiento está destinado a proteger al usuario contra las descargas eléctricas resultantes de la ruptura del aislamiento interno de la herramienta. Observe todas las precauciones de seguridad para evitar descargas eléctricas.

NOTA: El mantenimiento de una herramienta con doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y únicamente deben realizarlo técnicos de servicio calificados. Para el servicio de la herramienta, le sugerimos llevarla al centro de servicio autorizado más cercano para toda reparación. Siempre utilice piezas de repuesto de la fábrica original al dar servicio a la unidad.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Esta herramienta dispone de un motor eléctrico fabricado con precisión. Debe conectarse únicamente a **una línea de voltaje de 120 V, de corriente alterna solamente, 60 Hz, (corriente normal para uso doméstico).** No utilice esta herramienta con corriente continua (c.c.). Una caída considerable de voltaje causa una pérdida de potencia y el recalentamiento del motor. Si la herramienta no funciona al conectarla en una toma de corriente, vuelva a verificar el suministro de voltaje.

CORDONES DE EXTENSIÓN

Al utilizar una herramienta eléctrica a una distancia considerable de la fuente de voltaje, asegúrese de utilizar un cordón de extensión con la suficiente capacidad para soportar la corriente de consumo de la herramienta. Un cordón de un calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, la cual a su vez produce recalentamiento y pérdida de potencia. Básese en la tabla suministrada para determinar el grueso mínimo requerido del cordón de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter’s Laboratories (UL).

Al trabajar a la intemperie con una herramienta, utilice un cordón de extensión fabricado para uso en el exterior. Este tipo de cordón lleva las letras “W-A” o “W” en el forro.

Antes de utilizar un cordón de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.

**Amperaje (aparece en la placa frontal)

	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0	12,1-16,0
Longitud del cordón	**Calibre conductores (A.W.G.)**					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

***Se usa en los circuitos de calibre 12, de 20 Amperes.*

NOTA: AWG = Calibre conductores norma americana

 **ADVERTENCIA:**

Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una herramienta eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, herramientas ni en otras obstrucciones. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.

 **ADVERTENCIA:**

Inspeccione los cordones de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados reemplácelos de inmediato. Nunca utilice la herramienta con un cordón dañado, ya que si toca la parte dañada puede producirse una descarga eléctrica, y las consecuentes lesiones serias.

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Dimensiones de la banda......... 76 x 457 mm (3 x 18 pulg)
Superficie de lijado.................... 106 cm^2 (16,5 pulg cuad.)
Velocidad en vacío .... 213,4 m/min (700 pies/min)
Corriente de entrada .... 120 V~, 60 Hz, 5,3 A
Peso neto .... 3,17 kg (6,98 lb.)

FAMILIARÍCESE CON LA LIJADORA DE BANDA

Vea la figura 1, página 13.

El uso seguro que este producto requiere la comprensión de la información impresa en la herramienta y en el manual del operador así como ciertos conocimientos sobre el proyecto a realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad.

SEGURO DE ENCENDIDO

El seguro de encendido permite inmovilizar el gatillo del interruptor en la posición de **ENCENDIDO** (**ON**). Asegurando el gatillo del interruptor en la posición de encendido permite utilizar la lijadora durante períodos de tiempo prolongados.

PALANCA DE AFLOJE DE TENSIÓN

La palanca de afloje de tensión permite cambiar la banda con rapidez y facilidad.

PERILLA DE ALINEACIÓN

La perilla de alineación permite ajustar con facilidad la alineación de la banda.

SACO CAPTAPOLVO

El saco captapolvo se conecta a la lijadora y sirve para mantener a un nivel mínimo la emisión de polvo.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.

 **ADVERTENCIA:**

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. Si utiliza un producto que no se encuentra ensamblado de forma correcta y completa, puede sufrir lesiones graves.

- Inspeccione cuidadosamente la herramienta para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente la herramienta y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Lijadora de banda
Banda de lija
Saco captapolvo
Manual del operador

 **ADVERTENCIA:**

Si faltan piezas, no utilice esta herramienta sin haber reemplazado todas las piezas faltantes. Usar este producto con falta o está dañada alguna pieza podría tener como resultado herida personal grave.

 **ADVERTENCIA:**

No intente modificar esta herramienta ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

 **ADVERTENCIA:**

No conecte la unidad al suministro de corriente sin haber terminado de armarla. De lo contrario la unidad puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones corporales serias.

 **ADVERTENCIA:**

No permita que su familarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

 **ADVERTENCIA:**

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

 **ADVERTENCIA:**

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta herramienta. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendandos podría causar lesiones serias.

APLICACIONES

Esta herramienta puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Lijado de madera, metales, plásticos y otros materiales
- Alisado de tablas ásperas, achaflanado y redondeado de bordes
- Remoción de herrumbre, pintura, barniz y manchas

SELECCIÓN DE BANDAS DE LIJA

La selección de la banda de lija del tamaño y tipo adecuados es un paso importante en el logro de un lijado con acabado de alta calidad. Los abrasivos de óxido de aluminio, de carburo de silicón y otros productos sintéticos son los mejores para el lijado con herramientas eléctricas.

En general, al lijar, el grano grueso elimina más material, y el grano fino produce mejor acabado. El estado de la superficie por lijar determina cuál grano es el más adecuado. Si la superficie está áspera, comience con un grano grueso y líjela hasta que quede uniforme. Después utilice un grano mediano para eliminar los rasguños producidos por el grano grueso. Finalmente utilice un grano fino para acabar la superficie. Siempre continúe lijando con cada grano hasta que esté uniforme la superficie.

EMPLEO DE LAS BANDAS DE LIJA

PARA INSTALAR Y CAMBIAR BANDAS DE LIJA

Vea las figuras 2 a 4, página 13.

Para instalar o cambiar la banda de lija siga estos pasos.

- Desconecte la lijadora.

 **ADVERTENCIA:**

Si no se desenchufa la herramienta y la herramienta se pone en marcha accidentalmente se corre el riesgo de sufrir lesiones.

- Coloque la lijadora sobre el costado de la misma, con el cordón hacia la izquierda.

 **ADVERTENCIA:**

En todo momento mantenga las manos y los dedos alejados de ambos rodillos y del mecanismo de resorte. De lo contrario la unidad pueden resultar pellizcados los dedos, con el consiguiente riesgo de lesiones serias.

- Suba la palanca de afloje de tensión.
  NOTA: Si va a poner otra banda de lija, en este momento retire la banda vieja.
- Instale la banda de lija.

 **PRECAUCIÓN:**

Si la banda de lija no es bidireccional, asegúrese de que la flecha impresa en el interior de la banda apunte en la dirección de desplazamiento (hacia la derecha, vista desde el lado abierto de la lijadora). Si se instala en dirección inversa una banda unidireccional, puede suscitarse una condición de peligro.

- Alinee la banda de lija para dejarla en la posición correcta.
- Baje la palanca de afloje de tensión para asegurar la banda de lija.

PARA AJUSTAR LA ALINEACIÓN DE LA BANDA DE LIJA

Vea las figuras 5 y 6, página 13.

La duración de la banda de lija se incrementa notablemente si se ajusta con regularidad la alineación de la misma. Cuando se ajusta correctamente, el borde exterior de la banda de lija debe quedar a nivel con el borde correspondiente de la base de la lijadora.

Al instalar una nueva banda de lija, es posible que sea necesario ajustar varias veces la alineación de la misma hasta acondicionarla.

Para ajustar la alineación de la banda de lija siga estos pasos.

 **ADVERTENCIA:**

Antes de conectar la lijadora al suministro de voltaje, siempre asegúrese de que no esté puesto el seguro de encendido. La inobservancia de esta advertencia puede causar un arranque accidental de la lijadora, y por consecuencia posibles lesiones serias.

- Conecte la lijadora al suministro de corriente.
- Coloque la lijadora en posición vertical invertida, con el cordón hacia la izquierda.

  NOTA: Esta posición es exclusivamente para ajustes. Al efectuarse los ajustes de la alineación, la banda de lija no debe tocar la pieza de trabajo ni ningún objeto extraño.
- Oprima el gatillo del interruptor y suéltelo de inmediato.
- Escoja una de las siguientes opciones:
- **La banda de lija se desplaza hacia adentro:** Gire lentamente hacia la izquierda la perilla de alineación.
- **La banda de lija se desplaza hacia afuera:** Gire lentamente hacia la derecha la perilla de alineación.

  NOTA: Gire la perilla de alineación hasta asegurarse de que esté segura la banda de lija, en otras palabras que no se salga de la lijadora ni toque las partes internas de ésta.

PRECAUCIÓN:

Si se gasta excesivamente el borde interior de la banda de lija, probablemente ésta quedó ajustada demasiado hacia adentro y está rozando las partes internas de la unidad. Si tal es el caso, reajuste la banda con la perilla de alineación.

- Encienda la lijadora y efectúe ajustes finos con la perilla de alineación hasta estabilizar la banda.

 **ADVERTENCIA:**

Mantenga las manos y los dedos lejos de la banda de lija cuando esté en movimiento. Cualquier parte del cuerpo que toque la banda de lija cuando está en movimiento puede resultar lesionada seriamente. Cuando utilice la lijadora no vista ropas holgadas ni joyas. Podrían engancharse en las piezas móviles y objetos extraños podrían salir lanzados de la lijadora, lo cual podría causar lesiones.

USO DEL SACO CAPTAPOLVO

El saco captapolvo constituye el sistema de captación de polvo de la lijadora.

 **ADVERTENCIA:**

No use el saco captapolvo al lijar metal. Si utiliza el saco captapolvo al lijar metal se genera un peligro de fuego, el cual puede causar daños a la herramienta y lesiones corporales serias.

PARA INSTALAR EL SACO CAPTAPOLVO

Vea la figura 7, página14.

Para instalar el saco captapolvo siga estos pasos.

- Desconecte la lijadora.
- Monte el retén del saco captapolvo en la abertura de salida del ventilador de la lijadora.

PARA VACIAR EL SACO CAPTAPOLVO

Para obtener un desempeño más eficiente de la lijadora, vacíe el saco captapolvo antes de que se llene a la mitad. De esta manera se permite que el aire fluya mejor a través del saco. Siempre vacíe y limpie a fondo el saco captapolvo al completar una operación de lijado y antes de guardar la lijadora.

 **ADVERTENCIA:**

El polvo recolectado durante el lijado de capas de acabado como poliuretano, aceite de linaza, etc., puede inflamarse por sí solo en el saco captapolvo o en otra parte, y puede causar un incendio. Para reducir el riesgo de incendio siempre vacíe con frecuencia el saco captapolvo (cada 10 ó 15 minutos) mientras está lijando, y nunca guarde ni deje la lijadora sin haber vaciado completamente el saco. También siga las recomendaciones de los fabricantes de acabados.

Para vaciar el saco captapolvo siga estos pasos.

- Desconecte la lijadora.
- Retire de la lijadora el saco captapolvo.
- Abra el cierre del saco captapolvo.
- Sacuda el saco para sacar el polvo.
- Cierre el saco captapolvo.
- Vuelva a instalar el saco captapolvo.

  NOTA: Periódicamente debe voltear hacia afuera el saco captapolvo para limpiarlo completamente.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA LIJADORA

Vea la figura 8, página 14.

- **Para encender la lijadora:** Oprima el gatillo del interruptor.
- **Para apagar la lijadora:** Suelte el gatillo del interruptor.

ASEGURAMIENTO DE LA LIJADORA EN LA POSICIÓN DE ENCENDIDO

Vea la figura 8, página 14.

El seguro de encendido permite inmovilizar el gatillo del interruptor en la posición de **ENCENDIDO** (**ON**). Asegurando el gatillo del interruptor en la posición de encendido permite utilizar la lijadora durante períodos de tiempo prolongados.

Si tiene el seguro de encendido puesto al usar la lijadora y ésta se desconecta accidentalmente del suministro de voltaje, quite el seguro de encendido de inmediato. Además, no asegure el gatillo del interruptor si fuera a necesitar apagar súbitamente la lijadora.

 **ADVERTENCIA:**

Antes de conectar la lijadora al suministro de voltaje, asegúrese de que no esté puesto el seguro de encendido. La inobservancia de esta advertencia puede causar un arranque accidental de la herramienta, y por consecuencia posibles lesiones serias.

Para asegurar la lijadora en la posición de encendido:

- Oprima el gatillo del interruptor.
- Oprima el botón del seguro de encendido.
- Suelte el gatillo del interruptor.
- Suelte el botón del seguro de encendido.

  NOTA: Para quitar el seguro, oprima el gatillo del interruptor y suéltelo.

UTILIZACIÓN DE LA LIJADORA

Vea la figura 9, página 14.

Para utilizar la lijadora:

- Asegure la pieza de trabajo para evitar que se mueva bajo la lijadora.

 **ADVERTENCIA:**

Si no se asegura la pieza de trabajo, puede salir lanzada hacia el operador y causarle lesiones.

- Encienda la lijadora y permita que el motor alcance la máxima velocidad *antes* de colocarla en la superficie de trabajo.
- Baje la lijadora a la superficie de trabajo con un leve movimiento hacia adelante.
- Mueva lentamente la lijadora sobre la superficie de trabajo, controlándola con el mango trasero y guiándola con el delantero.

  NOTA: Si se permite que la lijadora permanezca en un lugar se produce una superficie desigual.

 **ADVERTENCIA:**

Sujete firmemente la lijadora con ambas manos todo el tiempo. La inobservancia de esta advertencia puede causar la pérdida del control y por consiguiente posibles lesiones serias.

La lijadora está diseñada para aplicar un peso adecuado en la banda de lija. Si se aplica una presión excesiva se producen los siguientes efectos:

- Trabajo desigual
- Emplastamiento de la banda de lija
- Desgaste prematuro de la banda de lija
- Posible quemado del motor
- Alineación irregular de la banda de lija

COLOCACIÓN CORRECTA DE LAS MANOS

Vea la figura 10, página 14.

Para facilitar el manejo y mantener el control, la lijadora dispone de un mango delantero y uno trasero. Estos mangos permiten manejar la unidad con las dos manos, lo cual ayuda a mantener el control, a mantener el área de lijado de la unidad a nivel con la pieza de trabajo, y a mantener las manos alejadas de la banda de lija. Al utilizar la lijadora, siempre sujete el mango delantero con la mano izquierda y el mango trasero con la mano derecha.

 **ADVERTENCIA:**

En todo momento mantenga las manos y los dedos alejados de la banda de lija en movimiento, del rodillo delantero y del ensamble del rodillo de impulsión. La inobservancia de esta advertencia causa lesiones corporales serias.

 **ADVERTENCIA:**

No permita que los dedos descansen en los bordes delantero o trasero de la lijadora. Si la banda de lija se sale de su lugar, o si no estaba debidamente ajustada, los dedos podrían tocar la banda en movimiento y podrían producirse lesiones serias.

 **ADVERTENCIA:**

La lijadora está diseñada para utilizarse como se muestra con ambas manos en la herramienta en todo momento para máximo control. Nunca use la herramienta en áreas elevadas o de forma invertida de la posición de funcionamiento adecuada, puede causar lesiones personales graves.

SUGERENCIAS ÚTILES

- Si la banda de lija se desliza o no permanece alineada al lijar, es posible que usted esté aplicando demasiada presión. Cuando ocurra tal cosa, retire la lijadora de la pieza de trabajo. Si ajusta adecuadamente la alineación de la banda, ésta regresa a su posición normal y correcta en el rodillo de impulsión y en el frontal.
- Para lijado recio utilice una banda de lija de grano más grueso, en lugar de aplicar más presión. El peso de la herramienta es suficiente para suministrar una presión adecuada en el lugar debido.
- El rodillo delantero de la lijadora no está diseñado para el lijado de contornos. Lijar con el rodillo delantero podría causar una irregularidad en la alineación de la banda de lija.

 **ADVERTENCIA:**

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto Ryobi idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

 **ADVERTENCIA:**

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

 **ADVERTENCIA:**

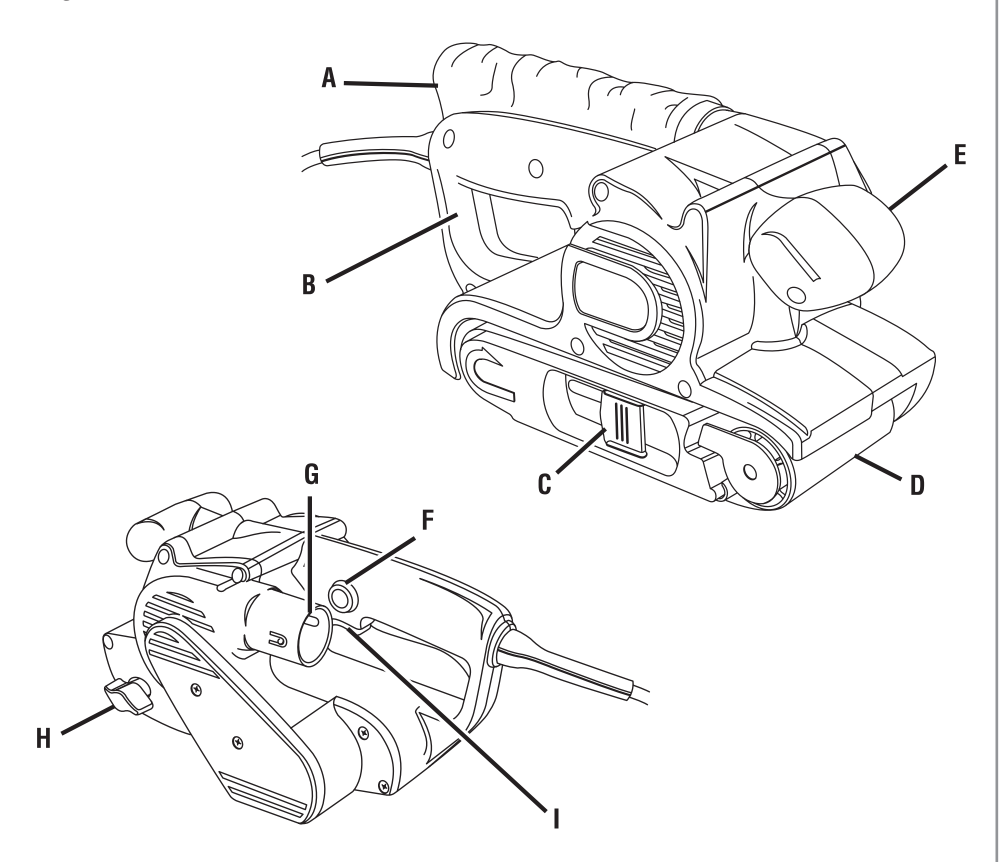
No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

Las herramientas eléctricas que se utilizan en materiales de fibra de vidrio, paneles de yeso para paredes, compuestos de resanar o yeso, están sujetas a desgaste acelerado y posible fallo prematuro porque las partículas y limaduras de fibra de vidrio son altamente abrasivas para los cojinetes, escobillas, conmutadores, etc. Por consiguiente, no recomendamos el uso de esta herramienta durante períodos prolongados de trabajo en estos tipos de materiales. Sin embargo, si usted trabaja con cualquiera de estos materiales, es sumamente importante limpiar la herramienta con aire comprimido.

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes de esta herramienta están lubricados con suficiente cantidad de aceite de alta calidad para toda la vida útil de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se necesita lubricación adicional.

Fig. 1



A - Dust collection bag (sac à poussière, saco captapolvo)
B - Rear handle (poignée arrière, mango trasero)
C - Tension release lever (levier de soulagement de la tension, palanca de afloje de tensión)
D - Sanding belt (bande abrasive, banda de lija)
E - Front handle (poignée avant, mango delantero)
F - Lock-on button (bouton de verrouillage, botón del seguro de encendido)
G - Blower exhaust hole (trou de sortie d'air, abertura de salida del soplador)
H - Tracking knob (bouton de centrage, perilla de alineación)
I - Switch trigger (gâchette, gatillo del interruptor)

Fig. 2

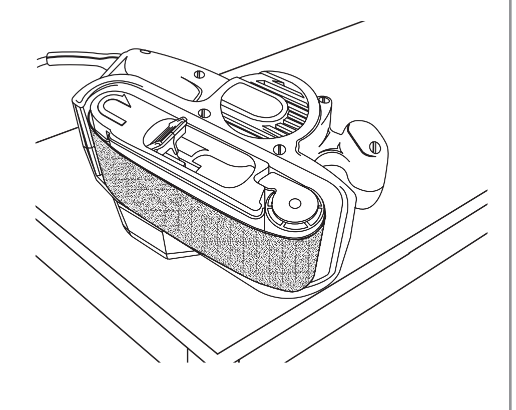
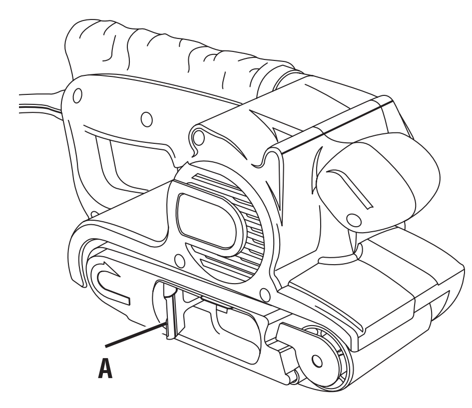
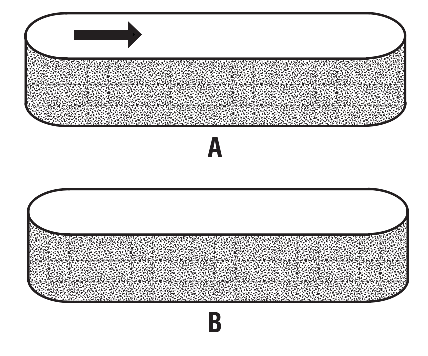


Fig. 3



A - Tension release lever (levier de soulagement de la tension, palanca de afloje de tensión)

Fig. 4



A - Install unidirectional belts in the direction of the rotation (installer les bandes unidirectionnelles dans le sens de rotation, las bandas unidireccionales se instalan en la dirección de desplazamiento)
B - Install bidirectional belts in either direction (installer les bandes bidirectionnelles dans n'importe quel sens, las bandas bidireccionales se instalan en cualquier dirección)

Fig. 5

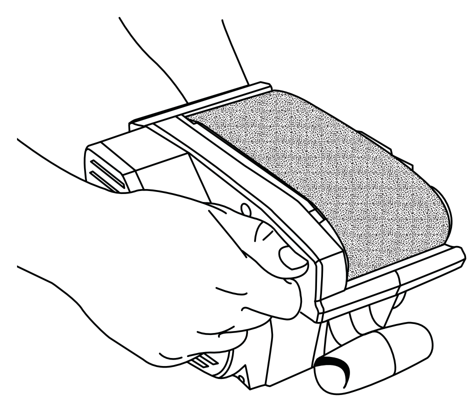
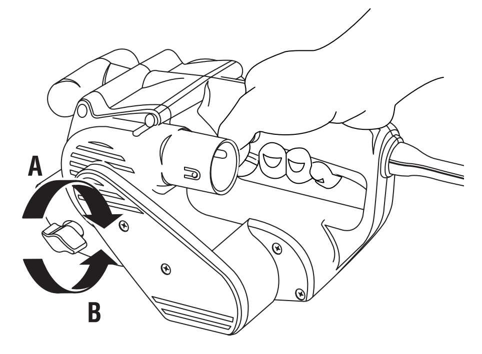


Fig. 6



A - Turn clockwise if belt runs outward (tourner dans le sens horaire si la courroie se déplace vers l'extérieur, gírela hacia la derecha si la banda se desplaza hacia afuera)
B - Turn counterclockwise if belt runs inward (tourner dans le sens anti-horaire si la courroie se déplace vers l'intérieur, gírela hacia la izquierda si la banda se desplaza hacia adentro)

Fig. 7

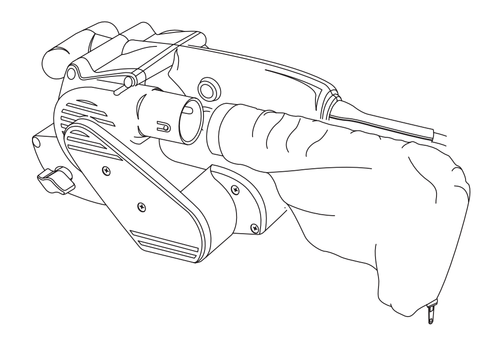
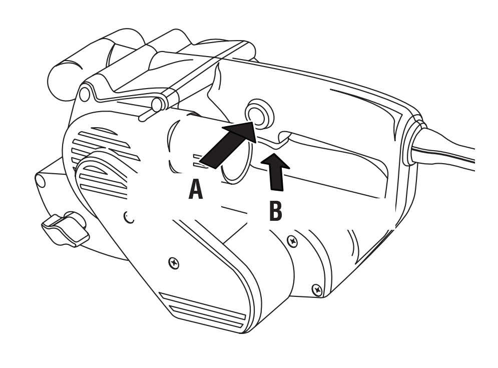


Fig. 8



A - Lock-on button (bouton de verrouillage, botón del seguro de encendido)
B - Switch trigger (gâchette, gatillo del interruptor)

Fig. 9

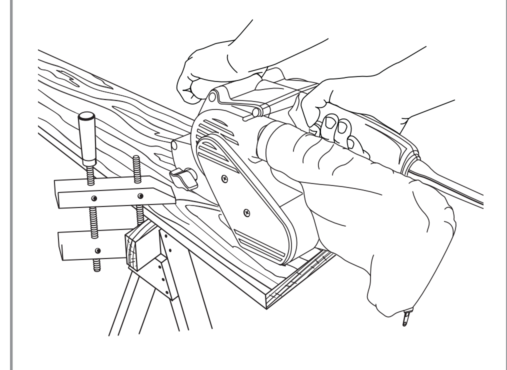
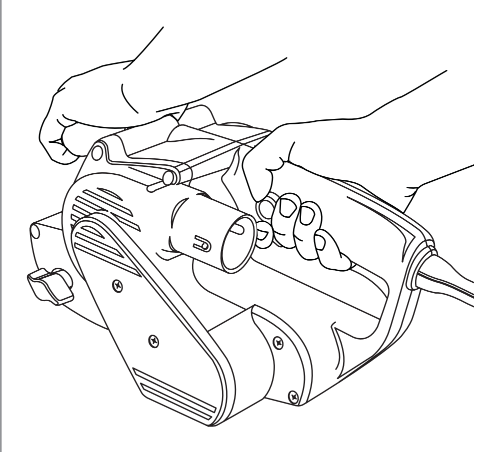


Fig. 10





OPERATOR'S MANUAL / BELT SANDER DOUBLE INSULATED
MANUEL D'UTILISATION / PONCEUSE À BANDE À DOUBLE ISOLATION
MANUAL DEL OPERADOR / LIJADORA DE BANDA CON DOBLE AISLAMIENTO

- PARTS AND SERVICE

Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your model and serial number from the product data plate.

- MODEL NUMBER **BE318-2**
- SERIAL NUMBER ____________

- HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS:

Replacement parts can be purchased online at **www.ryobitools.com** or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our Authorized Service Centers.

- HOW TO LOCATE AN AUTHORIZED SERVICE CENTER:

Authorized Service Centers can be located online at **www.ryobitools.com** or by calling 1-800-525-2579.

- HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT:

To obtain Customer or Technical Support please contact us at 1-800-525-2579.

- PIÈCES ET SERVICE

Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro de série du modèle à partir de la plaque de données du produit.

- NUMÉRO DE MODÈLE **BE318-2**
- NUMÉRO DE SÉRIE ____________

- COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT :

Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site **www.ryobitools.com** ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service autorisés.

- COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ :

Les centres de service autorisés peuvent être localisés en ligne au **www.ryobitools.com** ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

- COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE :

Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

- PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO

Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su modelo y número de serie de la placa de datos del producto.

- NÚMERO DE MODELO **BE318-2**
- NÚMERO DE SERIE ____________

- CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO:

Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección **www.ryobitools.com** o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros Centros de Servicio Autorizados.

- CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO:

Puede encontrar los Centros de Servicio Autorizados visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección **www.ryobitools.com** o llamando al 1-800-525-2579.

- CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR:

Para obtener Servicio o Asistencia Técnica al Consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.
1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625 • Phone 1-800-525-2579
États-Unis, Téléphone 1-800-525-2579 • USA, Teléfono 1-800-525-2579
www.ryobitools.com

983000-599
6-27-11 (REV:07)